

BEGLEITBERICHT

zum Landesgesetzentwurf „Änderung des Landesgesetzes vom 5. März 2001, Nr. 7, „Neuregelung des Landesgesundheitsdienstes““

Sehr geehrte Damen und Herren
Landtagsabgeordnete,

mit diesem Landesgesetzentwurf wird eine Änderung zum Landesgesetz vom 5. März 2001, Nr. 7, „Neuregelung des Landesgesundheitsdienstes“, in geltender Fassung, vorgeschlagen.

In diesem Bericht wird die vorgeschlagene Änderung erläutert.

Artikel 1

Authentische Auslegung

Mit Artikel 1 wird im LG Nr. 7/2001 ein neuer Artikel 4-octies eingefügt.

Der neue Artikel 4-octies enthält eine authentische Auslegung des Artikels 4-septies, der die Förderung der wohnortnahen Betreuung durch Ärzte für Allgemeinmedizin und Kinderärzte freier Wahl betrifft.

Die vorgeschlagene authentische Auslegung betrifft insbesondere die Begrifflichkeit der „unentgeltlichen Zurverfügungstellung von Räumlichkeiten“ an Ärzte durch die Gemeinden.

Der genannte Artikel 4-septies bestimmt nämlich zur Förderung der wohnortnahen Betreuung unter anderem, dass die Gemeinden den vertragsgebundenen Ärzten für Allgemeinmedizin und Kinderärzten freier Wahl unentgeltlich Räumlichkeiten zur Nutzung als Hauptpraxis beziehungsweise zur Erbringung der Dienstleistung in entlegenen Ortschaften zur Verfügung stellen können.

Die hier relevanten Absätze des Artikels 4-septies lauten wie folgt:

1. Um die Niederlassung von vertragsgebundenen Ärzten für Allgemeinmedizin insbesondere bei Formen der vernetzten Gruppenmedizin und der

RELAZIONE ACCOMPAGNATORIA

al disegno di legge provinciale “Modifica della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7, “Riordinamento del servizio sanitario provinciale””

Gentili Consigliere e Consiglieri provinciali,

con il presente disegno di legge provinciale viene proposta una modifica della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7, “Riordinamento del servizio sanitario provinciale”, e successive modifiche.

La presente relazione illustra la modifica proposta.

Articolo 1

Interpretazione autentica

Con l'articolo 1 viene inserito nella legge provinciale n. 7/2001 un nuovo articolo 4-octies.

Il nuovo articolo 4-octies contiene un'interpretazione autentica dell'articolo 4-septies, concernente la promozione dell'assistenza di prossimità da parte dei medici di medicina generale e dei pediatri di libera scelta.

L'interpretazione autentica proposta riguarda in particolare la nozione di “messa a disposizione a titolo gratuito di locali” a favore dei medici da parte dei comuni.

Il citato articolo 4-septies prevede infatti, al fine di promuovere l'assistenza di prossimità, tra l'altro, che i comuni o altri enti pubblici possano mettere a disposizione dei medici di medicina generale convenzionati e dei pediatri di libera scelta locali da utilizzare quale ambulatorio principale ovvero locali nei quali questi possano offrire alla popolazione il servizio di prossimità nelle località periferiche.

I commi dell'articolo 4-septies rilevanti ai fini della presente disposizione sono i seguenti:

1. Per favorire l'insediamento di medici di medicina generale convenzionati, soprattutto nelle aggregazioni funzionali

Gruppenmedizinen zu fördern, stellen Gemeinden oder andere öffentliche Körperschaften den Ärzten unentgeltlich Räumlichkeiten zur Nutzung als Hauptpraxis zur Verfügung.

[...]

3. Der von Absatz 2 vorgesehene Beitrag wird nur für den Fall gewährt, dass keine Räumlichkeiten, die für die Benutzung als Hauptpraxis geeignet sind, von der Gemeinde oder einer anderen öffentlichen Körperschaft unentgeltlich zur Verfügung gestellt werden.

4. Zur Förderung der Dienstleistung von vertragsgebundenen Ärzten für Allgemeinmedizin und Kinderärzten freier Wahl in den entlegenen Ortschaften können die Gemeinden oder andere öffentliche Körperschaften den Ärzten Räumlichkeiten zur Verfügung stellen, in denen diese, unter Einhaltung der zwischen Gemeinde und Arzt vereinbarten Mindest-Stundenanzahl, der Bevölkerung ihren Dienst wohnortnah anbieten können.

[...]“.

Der Wortlaut der genannten Bestimmungen führt nicht ausdrücklich aus, ob sich die unentgeltliche Zurverfügungstellung von Räumlichkeiten lediglich auf das Entgelt für die Nutzung der Räumlichkeiten, also insbesondere auf Miete, Konzessionsgebühr oder ein sonstiges Nutzungsentgelt, bezieht oder ob sie auch jene Nebenspesen umfasst, die mit der tatsächlichen Nutzung der Räumlichkeiten verbunden sind, wie etwa Heizung, Strom, Wasser, Reinigung, ordentliche Instandhaltung und sonstige Verwaltungskosten.

Zu dieser Frage haben sich zwei Auslegungen entwickelt.

Nach einer restriktiven Auslegung betrifft die unentgeltliche Zurverfügungstellung nur das Entgelt für die Nutzung der Räumlichkeiten, nicht aber die Nebenspesen. Gestützt wird diese Auffassung im Wesentlichen auf den Beschluss der Landesregierung vom 17. Oktober 2017, Nr. 1121, der bei fehlender unentgeltlicher Bereitstellung geeigneter Räumlichkeiten eine monatliche Beitragspauschale des Landes von 500,00 Euro vorsieht. Da bei angemieteten Räumlichkeiten nur die reinen Mietspesen

territoriali e nelle medicine di gruppo, i comuni o altri enti pubblici mettono a disposizione dei medici, a titolo gratuito, dei locali da adibire ad ambulatorio principale.

[...]

3. Il contributo previsto al comma 2 viene concesso solo nel caso in cui non vengano messi a disposizione a titolo gratuito, dal comune o da un altro ente pubblico presente sul territorio, locali idonei da adibire ad ambulatorio principale.

4. Al fine di agevolare il servizio dei medici di medicina generale convenzionati e dei pediatri di libera scelta in località decentrate, i comuni o altri enti pubblici possono mettere a disposizione dei medici dei locali in cui questi ultimi, rispettando un orario minimo stabilito con il comune, possano offrire alla popolazione il loro servizio sul territorio.

[...]”.

Il tenore letterale delle disposizioni richiamate non precisa espressamente se la messa a disposizione a titolo gratuito dei locali riguardi esclusivamente il corrispettivo per l'utilizzo dei locali, in particolare il canone di locazione, il canone di concessione o altro corrispettivo per l'uso, oppure se comprenda anche le spese accessorie connesse all'utilizzo dei locali, quali le spese di riscaldamento, energia elettrica, acqua, pulizia, manutenzione ordinaria e altre spese amministrative per l'uso del locale.

In merito a tale questione si sono sviluppate due interpretazioni.

Secondo un'interpretazione restrittiva, la messa a disposizione a titolo gratuito riguarda soltanto il corrispettivo per l'utilizzo dei locali, ma non le spese accessorie. Tale orientamento si fonda essenzialmente sulla deliberazione della Giunta provinciale 17 ottobre 2017, n. 1121, che, in mancanza della messa a disposizione gratuita di locali idonei, prevede un contributo forfetario mensile della Provincia pari a 500,00 euro. Poiché, in caso di locali condotti in locazione, sono considerate soltanto le sole spese di

ohne Nebenkosten berücksichtigt werden, wird daraus abgeleitet, dass auch die unentgeltliche Bereitstellung durch die Gemeinde die Nebenspesen nicht umfassen dürfe.

Diese Schlussfolgerung ist jedoch nicht zwingend. Der genannte Beschluss regelt ausschließlich Voraussetzungen und Berechnung einer landesseitigen Beitragspauschale für Fälle, in denen keine geeigneten Räumlichkeiten unentgeltlich bereitgestellt werden. Er betrifft daher die finanzielle Unterstützung des Landes, nicht hingegen die Bedingungen, unter denen Gemeinden oder andere öffentliche Körperschaften eigene oder verfügbare Räumlichkeiten bereitstellen können. Aus der Begrenzung des Landesbeitrags auf reine Mietspesen folgt somit nicht, dass Gemeinden bei der Bereitstellung eigener Räumlichkeiten die mit der Nutzung verbundenen Nebenspesen zwingend weiterverrechnen müssen.

Nach der mit diesem Landesgesetzentwurf vorgeschlagenen authentischen Auslegung ist Artikel 4-septies hingegen in dem Sinne zu verstehen, dass die unentgeltliche Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten durch die Gemeinde oder durch eine andere öffentliche Körperschaft auch jene Nebenspesen umfassen kann, die mit der Nutzung der Räumlichkeiten zusammenhängen.

Der Wortlaut des Artikels 4-septies beschränkt die unentgeltliche Zurverfügungstellung von Räumlichkeiten nicht auf Miete, Konzessionsgebühr oder ein sonstiges Nutzungsentgelt, sondern spricht allgemein von der unentgeltlichen Bereitstellung von Räumlichkeiten zur Nutzung als Arztpraxis. Einer Einbeziehung der mit der Nutzung zusammenhängenden Nebenspesen steht der Gesetzeswortlaut daher nicht entgegen.

Auch systematisch ist zwischen der landesseitigen Beitragspauschale und der Sachleistung der Gemeinde zu unterscheiden: Während die Pauschale eine finanzielle Unterstützung der Ärzte darstellt, wenn keine geeigneten Räumlichkeiten unentgeltlich bereitgestellt werden, dient die Bereitstellung gemeindeeigener oder verfügbarer Räume unmittelbar der Förderung der wohnortnahen Versorgung. Die Regeln zur Berechnung eines

locazione, senza spese accessorie, da ciò si desume che anche la messa a disposizione gratuita da parte del comune non potrebbe comprendere le spese accessorie.

Tale conclusione non è tuttavia necessitata. La citata deliberazione disciplina esclusivamente i presupposti e il calcolo di un contributo forfettario provinciale per i casi in cui non siano messi a disposizione a titolo gratuito locali idonei. Essa riguarda quindi il sostegno finanziario della Provincia, non invece le condizioni alle quali i comuni o altri enti pubblici possono mettere a disposizione locali propri o disponibili. Dalla limitazione del contributo provinciale alle sole spese di locazione non consegue pertanto che i comuni, nel mettere a disposizione locali propri, debbano necessariamente addebitare ai medici le spese accessorie connesse all'utilizzo dei locali.

Secondo l'interpretazione autentica proposta con il presente disegno di legge provinciale, l'articolo 4-septies va invece inteso nel senso che la messa a disposizione a titolo gratuito dei locali da parte del comune o di un altro ente pubblico può comprendere anche le spese accessorie connesse all'utilizzo dei locali.

Il tenore letterale dell'articolo 4-septies non limita la messa a disposizione a titolo gratuito di locali al canone di locazione, al canone di concessione o ad altro corrispettivo per l'uso, ma si riferisce in termini generali alla messa a disposizione gratuita di locali da utilizzare quale ambulatorio. Il tenore letterale della disposizione non osta pertanto all'inclusione delle spese accessorie connesse all'utilizzo dei locali.

Anche sotto il profilo sistematico occorre distinguere tra il contributo forfettario provinciale e la prestazione in natura del comune: mentre il contributo costituisce un sostegno finanziario ai medici quando non siano messi gratuitamente a disposizione locali idonei, la messa a disposizione di locali propri o disponibili da parte dei comuni promuove direttamente l'assistenza di prossimità. Le regole relative al calcolo di un contributo provinciale non possono pertanto essere automaticamente trasposte a tale prestazione in natura.

Inoltre, un'esclusione obbligatoria delle spese accessorie, in casi quali l'utilizzo di locali situati nel municipio o in altre strutture

Landesbeitrags können daher nicht ohne Weiteres auf diese Sachleistung übertragen werden.

Zudem würde ein zwingender Ausschluss der Nebenspesen in Fällen wie der Nutzung von Räumen im Rathaus oder in anderen öffentlichen Strukturen zu unverhältnismäßigem Verwaltungsaufwand führen, ohne dass dies sachlich geboten wäre. Die Einbeziehung typischer, mit der Raumnutzung verbundener Nebenspesen entspricht vielmehr dem Zweck des Artikels 4-septies, die Niederlassung und Tätigkeit von Ärzten im Interesse einer wohnortnahen medizinischen Versorgung zu fördern.

Damit besteht hinsichtlich des Umfangs der unentgeltlichen Zurverfügungstellung ein objektiver Auslegungszweifel. Die vorgeschlagene authentische Auslegung stellt klar, dass Artikel 4-septies es zulässt, Räumlichkeiten ohne Miete, Konzessionsgebühr oder sonstiges Nutzungsentgelt bereitzustellen und den Ärzten auch die mit der Nutzung zusammenhängenden Nebenspesen nicht in Rechnung zu stellen. Eine neue Verpflichtung der Gemeinden oder anderer öffentlicher Körperschaften wird dadurch nicht begründet; nicht erfasst sind individualisierbare Zusatzleistungen wie insbesondere Müll, Telefon und Internet.

Artikel 2

Finanzbestimmung

Die Bestimmung begründet keine neuen oder zusätzlichen Ausgaben zu Lasten des Landeshaushalts. Sie stellt lediglich klar, dass Gemeinden und andere öffentliche Körperschaften im Rahmen der bereits vorgesehenen Förderung der wohnortnahen ärztlichen Versorgung Räumlichkeiten auch unter Einschluss bestimmter Nebenspesen unentgeltlich bereitstellen können.

Artikel 3

Inkrafttreten

Da die gegenständliche Bestimmung keine neuen Verpflichtungen auferlegt, sondern den bestehenden Regelungsgehalt des

pubbliche, comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato, senza che ciò risulti sostanzialmente giustificato. L'inclusione delle spese accessorie tipicamente connesse all'utilizzo dei locali corrisponde piuttosto alla finalità dell'articolo 4-septies, che è quella di promuovere l'insediamento e l'attività dei medici nell'interesse di un'assistenza sanitaria di prossimità.

Ne consegue che, quanto all'estensione della messa a disposizione a titolo gratuito, sussiste un dubbio interpretativo oggettivo. L'interpretazione autentica proposta chiarisce che l'articolo 4-septies consente di mettere a disposizione locali senza richiedere un canone di locazione, un canone di concessione o altro corrispettivo per l'uso e senza addebitare ai medici le spese accessorie connesse all'utilizzo dei locali. Essa non introduce alcun nuovo obbligo in capo ai comuni o ad altri enti pubblici; non rientrano in tale nozione le prestazioni aggiuntive individualizzabili, quali in particolare rifiuti, telefono e internet.

Articolo 2

Disposizione finanziaria

La disposizione non comporta nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio provinciale. Essa chiarisce soltanto che i comuni e gli altri enti pubblici possono, nell'ambito della già prevista promozione dell'insediamento dei medici di medicina generale convenzionati e del servizio di prossimità nelle località periferiche, mettere a disposizione a titolo gratuito locali anche comprensivi di determinate spese accessorie.

Articolo 3

Entrata in vigore

Poiché la disposizione in oggetto non introduce nuovi obblighi, ma chiarisce il contenuto precettivo già vigente dell'articolo 4-septies, essa è destinata a entrare in

Artikels 4-septies klarstellt, soll sie am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft treten.

vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.